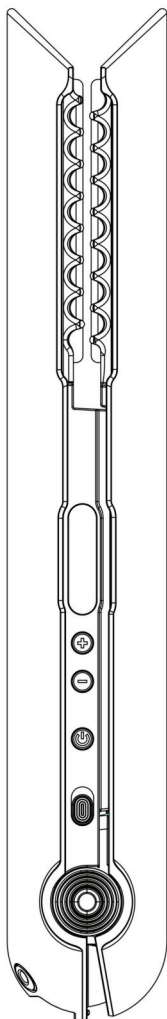


INSTRUKCJA OBSŁUGI

Bezprzewodowa prostownica do włosów
SkinVibe Luna MiniWireless



Dowiedz się więcej na:

www.skinvibe.pl



Polska wersja

DZIĘKUJEMY

Jest nam niezmiernie miło, że produkt marki SkinVibe trafił w Twoje ręce.

Naszym priorytetem jest Twoje zadowolenie, dlatego dbamy o to, aby dostarczyć Ci produkty najwyższej jakości.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z załączoną instrukcją obsługi, zawiera ona istotne informacje i wskazówki dotyczące prawidłowego użytkowania naszego produktu.

Z wyrazami szacunku,
Zespół SkinVibe

SPIS TREŚCI

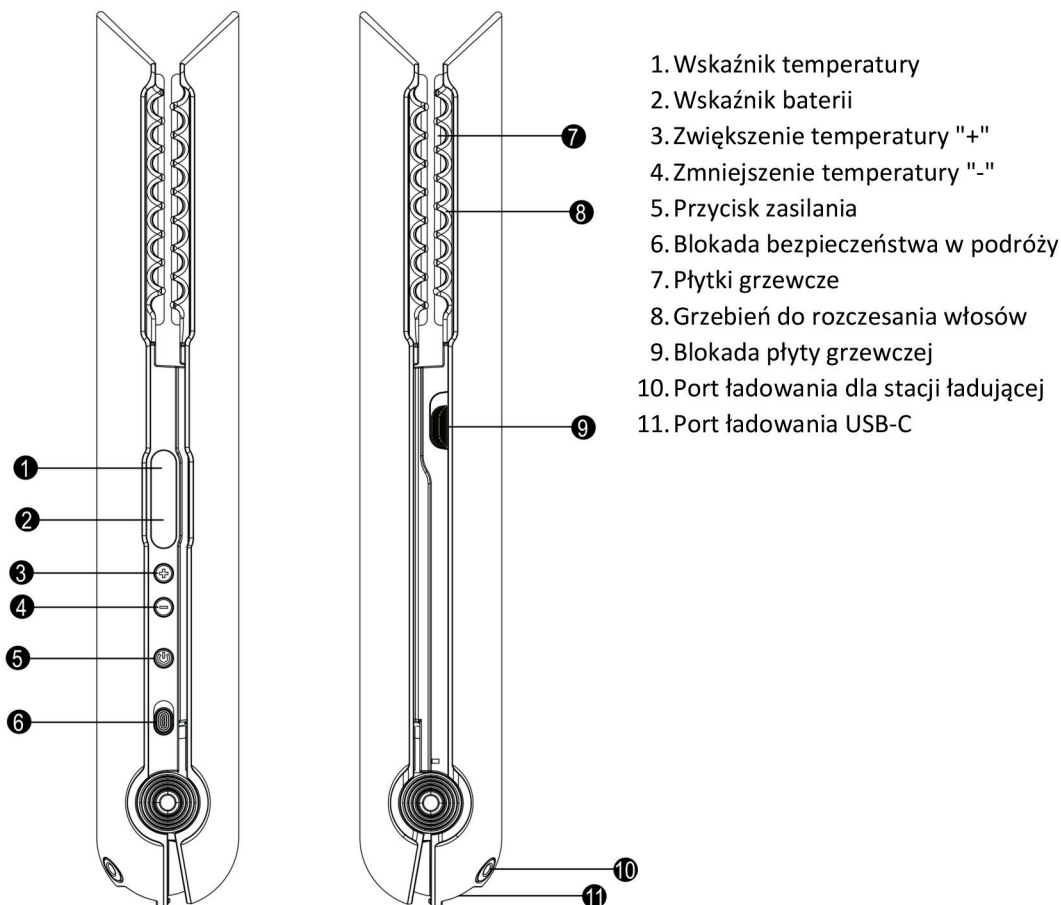
Wstęp	1
Środki bezpieczeństwa	2
Budowa urządzenia	3
Ładowanie akumulatora	3
Obsługa urządzenia	4
Czyszczenie i konserwacja	6
Utylizacja urządzenia	6
Dane techniczne	6
Gwarancja	7
Dane kontaktowe	8
Certyfikaty	9

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Te ostrzeżenia dotyczą zarówno urządzenia, jak i wszystkich narzędzi, akcesoriów, stacji ładującej, kabla USB oraz kabla zasilającego.

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.
- Urządzenie należy zawsze używać z dostarczonym kablem do ładowania USB. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić w serwisie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie jest wodoodporne. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody. Woda stanowi zagrożenie nawet, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Nie wkładaj obcych przedmiotów do żadnych otworów urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub zanurzone w wodzie, nie używaj i nie dotykaj go przed kontaktem z serwisem.
- Płytki grzewcze urządzenia mogą stać się gorące podczas użytkowania. Pozwól im ostygnąć po użyciu. Ostrożnie obchodź się z urządzeniem, szczególnie dbając o to w obecności małych dzieci.
- Nie pozostawiaj urządzenia włączonego, gdy nie jest używane.
- Nie używaj urządzenia, dopóki nie zostanie całkowicie naładowane.
- Bateria w urządzeniu nie jest wymienna. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo lub bateria została uszkodzona, nie próbuj jej wymieniać samodzielnie, lecz skontaktuj się z serwisem.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia lub wysokich temperatur, gdyż może to spowodować awarię baterii.
- Kontakt ze skórą może powodować podrażnienia. W przypadku kontaktu umyj skórę wodą z mydłem.
- Kontakt z oczami może wywołać podrażnienia. W przypadku dostania się substancji do oczu, natychmiast przemyj je i udaj się do lekarza.
- Używaj urządzenia wyłącznie do stylizacji suchych włosów głowy. Nie używaj na mokrych oraz wilgotnych włosach głowy.
- Zabrania się korzystania z urządzenia w trakcie jego ładowania. Nie używaj urządzenia, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Jeśli urządzenie wpadnie do cieczy podczas ładowania lub z podłączoną wtyczką, natychmiast wyłącz je z gniazdka.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez okres 6 miesięcy, akumulator traci swoje parametry użytkowe. Jeśli produkt nie jest używany przez co najmniej 14 dni, uruchom go, rozładuj akumulator, a następnie naładuj go ponownie do pełna. Powtarzaj ten proces co 14 dni, jeśli urządzenie nie jest w ciągłym użyciu.

BUDOWA URZĄDZENIA



ŁADOWANIE AKUMULATORA

Ładowanie za pomocą kabla USB-C.

Urządzenie jest zasilane bezprzewodowo przez wbudowany akumulator, który należy regularnie ładować. Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby naładować akumulator:

1. **Wyłączenie:** Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. **Podłączenie:** Podłącz wtyczkę USB-C do portu z tyłu urządzenia.
3. **Czas ładowania:** Ładowanie potrwa około 4 godzin. Ikona baterii na wyświetlaczu wskazuje poziom naładowania akumulatora.
4. **Gotowość do użytku:** W pełni naładowana bateria jest sygnalizowana na wyświetlaczu. Twoje urządzenie jest gotowe do użytku.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Przed użyciem:

1. **Rozczesz włosy:** Upewnij się, że włosy są rozczesane i ułożone w kierunku pożądaney fryzury.
2. **Lekko zwilż włosy:** Lekko i równomiernie zwilż włosy produktami do stylizacji, wodą lub ręcznikiem.
 - Zbyt wilgotne włosy nie będą się dobrze układać, więc upewnij się, że są tylko lekko wilgotne.



Wskazówki dla uzyskania najlepszych rezultatów stylizacji:

1. Rozczesz włosy za pomocą szczotki.
2. Podziel włosy na sekcje, jak pokazano na ilustracji.
 - Jeśli masz gęste włosy, podzielenie ich na mniejsze sekcje ułatwi stylizację.
3. Rozpocznij stylizację od tyłu głowy, przechodząc od **1** do **2**, a następnie od **3** do **4**.



Prostowanie włosów:

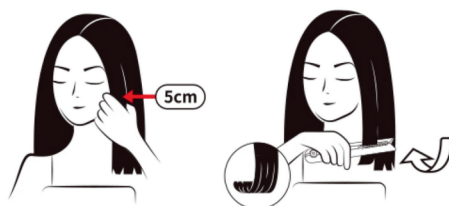
1. Chwyc wiązke włosów o szerokości około 5 cm. Nie bierz zbyt dużo włosów naraz, gdyż może to utrudnić prostowanie.
2. Umieść pasmo włosów pomiędzy płytkami urządzenia i zaciskaj od nasady aż do końców.
3. Powoli przesuwaj prostownicę od nasady do końców, regulując prędkość dla najlepszego efektu.
4. Powtórz kroki 1-3 dla reszty włosów. Zaczniij od dolnych sekcji włosów, przechodząc do kolejnych partii.



Podkręcanie końcówek (w celu uzyskania ciasnych loków):

1. Weź pasmo włosów o szerokości około 5 cm. Upewnij się, że pasmo włosów jest umieszczone między płytkami prostownicy.

2. Zaciśnij prostownicę na końcach włosów, aby płytki dotykały włosów, i delikatnie owiń je wokół prostownicy.



3. Obróć prostownicę do wewnątrz, tak aby płytki były skierowane w stronę głowy, a końcówki włosów były od Ciebie odwrócone.



4. Przytrzymaj prostownicę na włosach przez około 7 sekund. Jeśli loki nie utrzymują się, powtórz ten krok.

- **Uwaga:** Nie przytrzymuj prostownicy na jednym miejscu dłużej niż 10 sekund, aby nie uszkodzić włosów.

5. Powtórz kroki 1-4 dla pozostałych pasm włosów.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Dbaj o czystość urządzenia po każdym użyciu. Przed rozpoczęciem czyszczenia, należy wyłączyć urządzenie i odczekać do całkowitego wystygnięcia płytek grzewczych.

- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Przecieraj urządzenie suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.
- Nie używaj do czyszczenia urządzenia żadnych substancji żrących, takich jak alkohol, ani silnych detergentów.
- Obchodź się z urządzeniem delikatnie.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Urządzenie zawiera akumulator. Nie należy samodzielnie demontować akumulatora z urządzenia. Urządzenie należy oddać do utylizacji w placówce specjalizującej się w utylizacji sprzętu elektrycznego.

Utylizacja powinna być przeprowadzona zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

DANE TECHNICZNE

- Model: SV-003BK oraz SV-003WH
- Wyświetlacz: LCD
- Moc: 22W
- Napięcie wejściowe: DC 5V-2A
- Zakres temperatur: 165°C, 185°C, 210°C
- Akumulator litowo-jonowy o pojemności 4000mAh
- Ładowanie: kabel USB-C (w zestawie)
- Czas pracy: 50 minut
- Czas ładowania: 4 godziny

Wyprodukowano w PRC

GWARANCJA

Gwarantem jest: ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA, NIP: 9452174051, Christo Botewa 6B/B4, 30-798 Kraków, Polska

Gwarancja obejmuje Produkt: Bezprzewodowa prostownica do włosów SkinVibe Luna MiniWireless.

Gratulujemy udanego wyboru.

Nasz Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu. Obsługa gwarancyjna realizowana jest na podstawie dowodu zakupu (paragon lub faktura VAT).

W celu zgłoszenia wady Kupujący powinien skontaktować się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym pod adresem: Christo Botewa 6B/B4, 30-798 Kraków, Polska.
Dostępne są poniższe kanały kontaktu:

- Drogą mailową:
 - handel@itrg.pl
 - RMA@itrg.pl

Gwarant odbiera od kupującego Produkt na swój koszt. Koszty naprawy lub wymiany w tym koszty opłat pocztowych, przewozu, robocizny i materiałów, ponosi Gwarant.

W przypadku uzasadnionej reklamacji, Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy lub wymiany wadliwego Produktu bądź jego uszkodzonych części w ciągu 30 dni od daty otrzymania reklamacji. Przy czym Gwarant zobowiązany jest udzielić odpowiedzi na reklamację zawierającą roszczenia wynikające z niniejszej gwarancji w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

Gwarancja nie obejmuje ryzyka przypadkowej utraty lub uszkodzenia Produktu w trakcie transportu do Autoryzowanego Centrum Serwisowego, jeśli transport jest organizowany przez Kupującego.

Gwarancja nie obejmuje:

- a) normalnego zużycia;
- b) okresowych przeglądów technicznych;
- c) uszkodzeń i awarii spowodowanych niewłaściwym lub niezgodnym z instrukcją obsługi użytkowaniem lub obchodzeniem się z Produktem w sposób odbiegający od normalnych zastosowań;
- d) uszkodzeń wynikających z używania Produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, w tym:
 - uszkodzeń fizycznych, estetycznych lub powierzchniowych wynikających z niewłaściwego użytkowania lub modyfikacji;
 - niewłaściwej instalacji lub użytkowania Produktu niezgodnie z instrukcjami; braku serwisowania zgodnie z zaleceniami producenta;
 - instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi oraz obowiązującymi standardami bezpieczeństwa;

- używania Produktu z niezalecanymi akcesoriami lub urządzeniami peryferyjnymi;
- napraw przeprowadzanych przez osoby nieupoważnione;
- modyfikacji Produktu bez zgody importera lub Autoryzowanego Centrum Serwisowego, takich jak:
 - zwiększenie parametrów Produktu ponad wartości podane w instrukcji;
 - dostosowanie Produktu do lokalnych standardów technicznych w krajach innych niż te, dla których został zaprojektowany;
 - zaniedbania.

d) wypadków, pożaru, działania cieczy lub wilgoci, chemikaliów i innych substancji, powodzi, wibracji, nadmiernego gorąca, nieprawidłowej wentylacji, podłączenia nadmiernego lub nieprawidłowego napięcia, promieniowania, wyładowań elektrycznych łącznie z błyskawicami oraz działania jakichkolwiek sił zewnętrznych i uderzeń.

Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową Kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

DANE KONTAKTOWE

Kontakt: handel@itrگ.pl

Serwis: RMA@itrگ.pl

Kontakt: kontakt@skinvibe.pl

Importer oraz dystrybutor:

ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA
 Christo Botewa 6B/B4
 30-798 Kraków, Polska
 NIP: 9452174051

Producent:

EVOSOLVE SOLUTIONS SP. Z O.O.
 Skwierzyńska 2
 04-853 Warszawa, Polska
 NIP: 9522254715



Instrukcja dotycząca ochrony środowiska

Uwaga: To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Uwaga: tego sprzętu nie wyrzucać do odpadów komunalnych!!!

Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do unikania szkodliwego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko naturalne, wynikającego z obecności składników niebezpiecznych oraz nieprawidłowego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

CE Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

RoHS

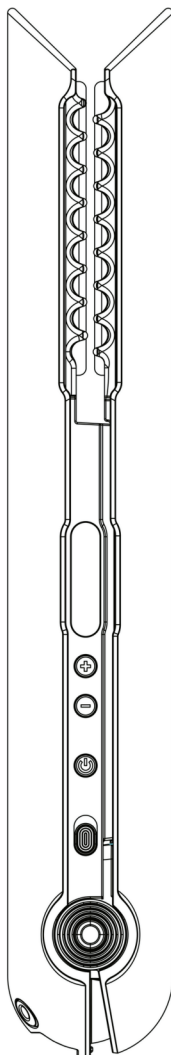


CE



USER MANUAL

Wireless hair straightener SkinVibe Luna MiniWireless



Learn more at:

www.skinvibe.pl



English version

THANK YOU

We are very pleased, that you decided to choose SkinVibe!

Our priority is your satisfaction, so we make sure, to provide you with the high - quality products.

Please read the attached user manual carefully, it contains important informations regarding the proper use of our products.

Best regards,
SkinVibe Team

TABLE OF CONTENTS

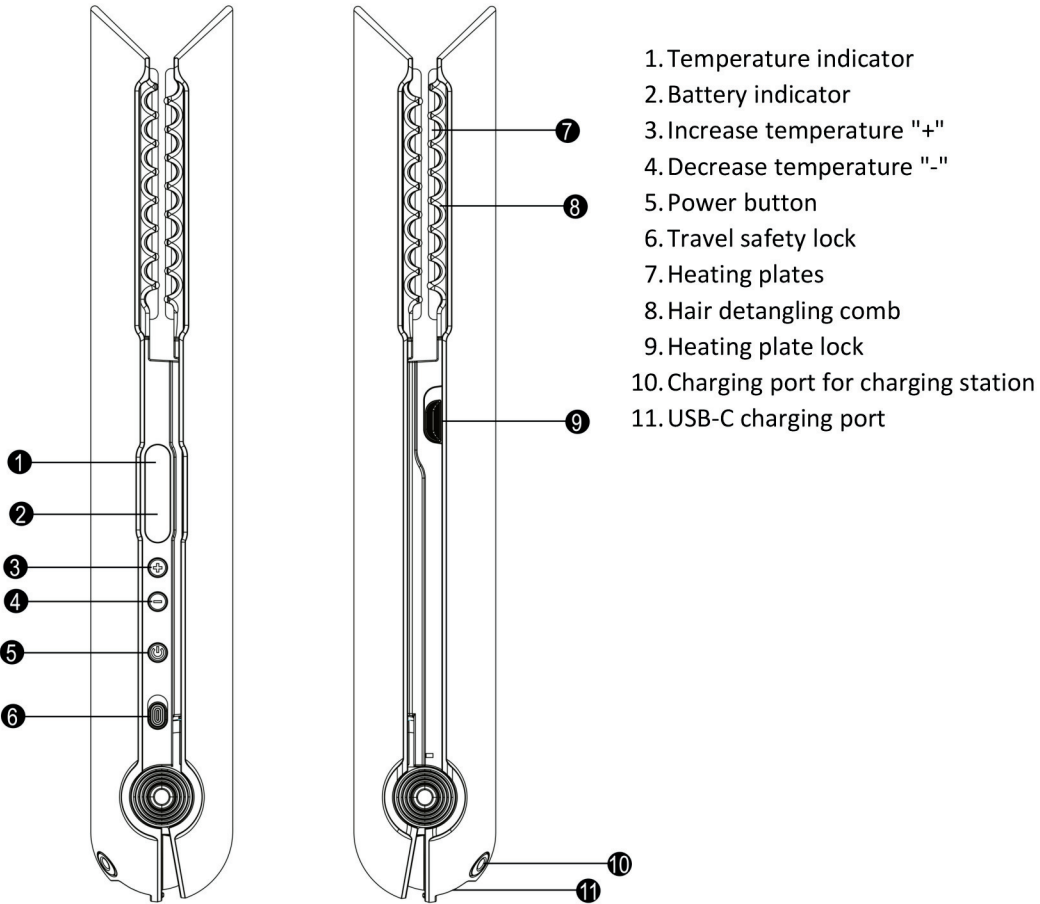
Introduction	10
Safety instructions	11
Device structure	12
Battery charging	12
Device operation	13
Cleaning and maintenance	15
Device disposal	15
Technical specifications	15
Warranty	16
Contact information	17
Certificates	18

SAFETY INSTRUCTIONS

These warnings apply to the device as well as all tools, accessories, charging station, USB cable, and power cord.

- This device is not intended for use by children.
- Always use the device with the provided USB charging cable. If the power cord is damaged, it must be replaced by a service center to avoid hazards.
- The device is not waterproof. Do not use it near water. Water poses a danger even when the device is turned off.
- Do not insert any foreign objects into any openings of the device.
- If the device is malfunctioning, has been dropped, damaged, or left exposed to external elements or submerged in water, do not use it and contact customer service.
- The heating plates of the device can remain hot during use. Allow them to cool down after use. Handle the device carefully, especially in the presence of small children.
- Do not leave the device turned on when not in use.
- Do not use the device until it is fully charged.
- The battery in the device is non-replaceable. If the device does not function properly or the battery is damaged, do not attempt to replace it yourself. Contact customer service.
- Do not expose the device to high temperatures, as this may cause battery failure.
- Skin contact with the device may cause irritation. In case of skin contact, wash with soap and water.
- Eye contact may cause irritation. In case of contact, immediately rinse your eyes and seek medical attention.
- Use the device only for styling dry scalp hair. Do not use on wet or damp hair.
- It is prohibited to use the device while it is charging. Do not use the device when plugged into electrical outlets.
- If the device falls into a liquid while charging, immediately disconnect the power plug and the charging cable from the outlet.
- If the device is not used for a period of 6 months, the battery will lose its full capacity.
- If the product has not been used for at least 14 days, turn it on, fully discharge the battery, and then recharge it to full capacity. Repeat this process every 14 days if the device is not in continuous use.

DEVICE STRUCTURE



BATTERY CHARGING

Charging via USB-C cable

The device is powered wirelessly by a built-in battery, which needs to be charged regularly. Follow these steps to charge the battery:

1. **Turn off:** Ensure the device is turned off.
2. **Connect:** Plug the USB-C cable into the port on the back of the device.
3. **Charging time:** Charging takes approximately 4 hours. The battery icon on the display shows the battery charge level.
4. **Ready for use:** A fully charged battery is indicated on the display. Your device is now ready for use.

DEVICE OPERATION

Before use:

1. **Brush your hair:** Make sure your hair is brushed and arranged in the desired style direction.
2. **Lightly dampen your hair:** Lightly and evenly dampen your hair with styling products, water, or a towel.
 - Overly wet hair will not style well, so ensure it is only slightly damp.



Tips for achieving the best styling results:

- Brush your hair with a comb.
- Divide your hair into sections as shown in the illustration.
 - If you have thick hair, dividing it into smaller sections will make styling easier.
- Start styling at the back of your head, beginning with sections **1** and **2**, and then moving to sections **3** and **4**.



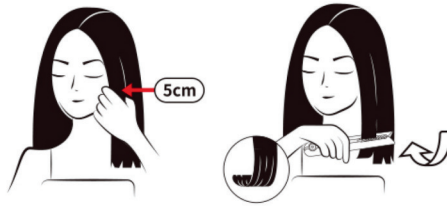
Hair Straightening:

1. Grab a section of hair about 5 cm wide. Do not take too much hair at once, as this may make straightening difficult.
2. Place the section of hair between the device's plates and clamp it near the roots.
3. Slowly slide the straightener from the roots to the ends, adjusting the pressure for the best effect.
4. Repeat steps 1–3 for the rest of your hair. Start from the lower sections and work your way up to the next sections.



Curling the Ends (for tight curls):

1. Take a section of hair about 5 cm wide. Ensure that the section of hair is placed between the straightener's plates.
2. Clamp the straightener at the ends of the hair so the plates touch the hair, then gently wrap the hair around the straightener.



3. Twist the straightener inward, so the plates face the scalp, and the hair ends are pointing away from you.



4. Hold the straightener in place for about 7 seconds. If the curls do not hold, repeat this step.
 - Note: Do not hold the straightener in one spot for more than 10 seconds to avoid damaging the hair.

5. Repeat steps 1–4 for the remaining sections of hair.



CLEANING AND MAINTENANCE

Take care of the device's cleanliness after each use. Before starting the cleaning process, turn off the device and wait until the heating plates have completely cooled down.

- Do not immerse the device in water or any other liquids.
- Wipe the device with a dry or slightly damp cloth.
- Do not use any corrosive substances such as alcohol or strong detergents to clean the device.
- Handle the device gently.

DEVICE DISPOSAL

The device contains a battery. Do not attempt to disassemble the battery from the device yourself.

The device should be disposed of at a facility specializing in the disposal of electrical equipment. Disposal should be carried out in accordance with local regulations regarding waste disposal.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Model: SV-003BK and SV-003WH
- Display: LCD
- Power: 22W
- Input Voltage: DC 5V-2A
- Temperature Range: 165°C, 185°C, 210°C
- Lithium-ion battery capacity: 4000mAh
- Charging: USB-C cable (included)
- Operating time: 50 minutes
- Charging time: 4 hours

Made in PRC

WARRANTY

The warrantor is: ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA, NIP: 9452174051, Christo Botewa 68/84, 30-798 Kraków, Poland.

The warranty covers the product: Wireless hair straightener SkinVibe Luna MiniWireless.

Congratulations on your purchase.

This product is covered by a 24-month warranty from the date of purchase. Warranty service is provided based on proof of purchase (receipt or VAT invoice).

In the event of a defect, the Buyer should contact the Authorized Service Center at the following address: Christo Botewa 68/84, 30-798 Kraków, Poland. You can reach us through the following contact options:

- By email:
 - handel@itrg.pl
 - RMA@itrg.pl

The Warrantor collects the product from the Buyer at its own cost. Repair costs or product replacement costs, including shipping, labor, and materials, are covered by the Warrantor.

In the case of a justified claim, the Warrantor commits to repairing or replacing the faulty product free of charge within 30 days of receiving the complaint. If the Warrantor fails to respond to the claim within this period, the Buyer has the right to request a product replacement or refund.

The warranty does not cover risks related to damage or wear to the product during shipment to the Authorized Service Center unless this transport is organized by the Warrantor.

The warranty does not cover:

- normal wear and tear;
- damage resulting from incorrect use;
- defects caused by improper storage or improper installation, failure to follow the instructions;
- defects due to improper maintenance or care, negligence, or accidents;
- damage due to use with incompatible accessories or peripheral devices;
- unauthorized repairs performed by unauthorized persons;
- modifications to the product without the consent of the importer or the Authorized Service Center, such as:
 - increasing the product's parameters beyond the values specified in the instructions;
 - adapting the product to local standards in countries other than those for which it was designed;
- damage due to fire, flooding, chemicals, extreme weather conditions, overuse, overvoltage, or other external factors, including improper use of electrical outlets, lightning strikes, and electrical surges or external mechanical shocks.

The warranty applies within the territory of the Republic of Poland.

If the product does not conform to the sales contract, the Buyer is entitled to rights under applicable consumer protection laws in addition to the rights granted under this warranty.

CONTACT INFORMATION

Contact: handel@itrg.pl

Service: RMA@itrg.pl

Contact: kontakt@skinvibe.pl

Importer and distributor:

ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA
Christo Botewa 6B/B4
30-798 Kraków, Poland
NIP: 9452174051

Producer:

EVOSOLVE SOLUTIONS SP. Z O.O.
Skwierzyńska 2
04-853 Warszawa, Poland
NIP: 9522254715



Environmental Protection Instructions

Note: This device is marked in accordance with the European Directive 2002/96/EC and the Polish Act on Waste Electrical and Electronic Equipment with the symbol of a crossed-out waste container.

This marking indicates that this equipment, after its period of use, cannot be disposed of together with other household waste.

Warning: do not dispose of this equipment with municipal waste!!!

The product must be disposed of through selective collection at designated collection points.

Proper handling of waste electrical and electronic equipment helps to avoid harmful effects on human health and the environment due to the presence of hazardous substances and improper storage and processing of such equipment.



The product complies with the requirements of the so-called New Approach directives of the European Union (EU), concerning issues related to user safety, health protection, and environmental protection, defining hazards that should be detected and eliminated.

RoHS

